

## 141-2025 - Изменение на договор

Франция – Услуги по проектиране и конструиране на отоплителни инсталации – **Contrat de concession de service public ayant pour objet de confier la conception, la réalisation, l'exploitation et la commercialisation du smart grid thermique de la ZAC Ferney-Genève innovation et des communes de Ferney Voltaire et de Prévessin Moëns.**

OJ S 1/2025 02/01/2025

Обявление за изменение на договор

Услуги

### 1. Купувач

---

#### 1.1. Купувач

Официално наименование: Communauté d'agglomération du Pays de Gex

Електронна поща: [marches@paysdegexagglo.fr](mailto:marches@paysdegexagglo.fr)

### 2. Процедура

---

#### 2.1. Процедура

Заглавие: Contrat de concession de service public ayant pour objet de confier la conception, la réalisation, l'exploitation et la commercialisation du smart grid thermique de la ZAC Ferney-Genève innovation et des communes de Ferney Voltaire et de Prévessin Moëns.

Описание: Le projet de la CAPG est de réaliser un smart-grid thermique comprenant un volet électrique et numérique sur la ZAC Ferney-Genève Innovation et les communes de Ferney Voltaire et Prévessin Moëns. Le projet consiste à: - récupérer la chaleur fatale du CERN à 25oc, - alimenter des sous-stations à l'aide d'un réseau de chaleur dont la température avoisine les 20oc dans la Zac, - générer l'énergie thermique (chaud/ froid Ecs) dans des sous-stations utilisant un principe thermodynamique, - stocker l'énergie à l'aide de sondes géothermiques et éventuellement des moyens de stockage complémentaires, - éventuellement, prévoir des moyens ENR complémentaires (thermiques et/ou électriques en autoconsommation par exemple), - intégrer le numérique au coeur du projet notamment gérer de manière prédictive le fonctionnement des boucles d'eau et des moyens de production en les couplant aux données énergétiques des bâtiments alimentés. Le présent avis constitue un avis de modification du contrat initial référencé ci-dessus suite à la conclusion d'un avenant n° 01 au contrat, approuvé par délibération du Conseil Communautaire du 24 janvier 2024 et signé le 26 juin 2024. Cet avenant n°01 a pour objet de: - prolonger la durée du contrat ; - revoir les tarifs applicables aux usagers ; - modifier à la marge le programme initial des travaux; - mettre à jour les conditions de financement du projet par la SEMOP; - procéder à diverses adaptations du contrat. Les modifications du contrat sont basées sur des clauses contractuelles prévues dans les documents initiaux de la concession conformément à l'article 43, paragraphe 1, point a), de la directive 2014/23/UE. L'avenant et ses annexes non couvertes par le secret industriel et commercial sont consultables sur rendez vous auprès de la direction générale des services techniques : horaires d'ouverture (hors jours fériés) du lundi au jeudi de 09h00 à 12h30 et de 14h00 à 18h00, le vendredi de 9h00 à 12H30 et de 14h00 à 16h30. adresse de correspondance : [dgst@paysdegexagglo.fr](mailto:dgst@paysdegexagglo.fr)

Идентификатор на процедурата: 122d322f-0271-495e-8f2b-255f87a2f1f9

##### 2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 71321200 Услуги по проектиране и конструиране на отоплителни инсталации

Допълнителна класификация (cprv): 50721000 Услуги по ремонт и поддържане на инсталации за отопление

#### 2.1.2. Място на изпълнение

Град: Villes de Ferney Voltaire et Prévessin Moëns

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Ain (FRK21)

Държава: Франция

#### 2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: L'avenant n°01 au contrat de concession a été conclu le 26 juin 2024. L'avenant n°01 et ses annexes non couvertes par le secret industriel et commercial sont consultables auprès de la direction générale des services techniques de Pays de Gex aggro, sur rendez vous : horaires d'ouverture (hors jours fériés) du lundi au jeudi de 09h00 à 12h30 et de 14h00 à 18h00, le vendredi de 9h00 à 12h30 et de 14h00 à 16h30.

**Правно основание:**

Директива 2014/23/ЕС

## 5. Обособена позиция

---

### 5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: contrat de concession de service public ayant pour objet de confier la conception, la réalisation, l'exploitation et la commercialisation du smart grid thermique de la ZAC Ferney-Genève innovation et sur les comunes de Ferney-Voltaire et Prévessin Moëns

Описание: le projet de la CAPG est de réaliser un smart grid thermique comprenant un volet électrique et numérique sur la ZAC Ferney-Genève Innovation et les communes de Ferney Voltaire et Prévessin Moëns. Le projet consiste à: - récupérer la chaleur fatale du CERN à 25oc, - alimenter des sous-stations à l'aide d'un réseau de chaleur dont la température avoisine les 20oc dans la Zac, - générer l'énergie thermique (chaud/ froid Ecs) dans des sous-stations utilisant un principe thermodynamique, - stocker l'énergie à l'aide de sondes géothermiques et éventuellement des moyens de stockage complémentaires, - éventuellement, prévoir des moyens ENR complémentaires (thermiques et/ou électriques en autoconsommation par exemple), - intégrer le numérique au coeur du projet notamment gérer de manière prédictive le fonctionnement des boucles d'eau et des moyens de production en les couplant aux données énergétiques des bâtiments alimentés.

#### 5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 71321200 Услуги по проектиране и конструиране на отоплителни инсталации

Допълнителна класификация (cprv): 50721000 Услуги по ремонт и поддържане на инсталации за отопление

#### 5.1.2. Място на изпълнение

Град: Villes de Ferney-Voltaire et Prévessin-Moëns

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Ain (FRK21)

Държава: Франция

#### 5.1.6. Обща информация

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)  
: не

#### **5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка**

**Условия на договора:**

Електронно фактуриране: Задължително

#### **5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): tribunal administratif de Lyon

Информация за крайните срокове за преразглеждане: - Un recours de pleine juridiction contre l'avenant ou certaines de ses clauses non règlementaires qui en sont divisibles peut être exercé dans un délai de deux mois à compter de la date de publication du présent avis. Ce recours en contestation de validité peut être assorti d'une demande tendant à la suspension de l'exécution de l'avenant (article L. 521-1 du code de justice administrative). - un recours pour excès de pouvoir peut être exercé contre les clauses règlementaires de l'avenant dans un délai de 2 mois à partir de la date de publication du présent avis.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Communauté d'agglomération du Pays de Gex

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет: Communauté d'agglomération du Pays de Gex

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : tribunal administratif de Lyon

Организация, която подписва договора: Communauté d'agglomération du Pays de Gex

## **6. Резултати**

---

Стойност на всички договори, възложени с това съобщение: 207 616 362,00 EUR

### **6.1. Резултат — идентификатор на обособена позиция: LOT-0001**

#### **6.1.2. Информация за победителите**

**Победител:**

Официално наименование: SEMOP PAYS DE GEX ENERGIES

**Търг:**

Идентификатор на търга: OFFRE SEMOP PAYS DE GEX ENERGIES

Идентификатор на обособена позиция или група обособени позиции: LOT-0001

Стойност на офертата: 207 616 362,00 EUR

Офертата е била класирана: да

Класиране в списъка на победителите: 1

**Информация за договора:**

Идентификатор на договора: CONTRAT SEMOP PAYS DE GEX ENERGIES

Заглавие: contrat de concession de service public ayant pour objet de confier la conception, la réalisation, l'exploitation et la commercialisation du smart grid thermique de la ZAC Ferney-Genève innovation et des communes de Ferney-Voltaire et Prévessin-Möens.

Дата, на която е избран победителят: 27/01/2020

Дата на сключване на договора: 27/09/2021

**Информация относно средства от Европейския съюз:**

Организация, която подписва договора: Communauté d'agglomération du Pays de Gex

## **7. Изменение**

---

## 7.1. Изменение

Идентификатор на предишното уведомление за договор за възлагане: d54fe14f-b942-44b1-9d69-e021bcb8b96b-02

Идентификатор на модифицирания договор: CON-0001

Причина за изменението: Изменения въз основа на клаузи за преразглеждане (обжалване) или опции.

Описание: Les modifications du contrat sont basées sur des clauses contractuelles prévues dans les documents initiaux de la concession conformément à l'article 43, paragraphe 1, point a), de la directive 2014/23/CE.

### 7.1.1. Промяна

Описание на измененията: Cet avenant n°01 a pour objet de prolonger la durée du contrat (prolongation d'une durée de 8 ans jusqu'au 15 septembre 2054), revoir les tarifs applicables aux usagers, modifier à la marge le programme initial des travaux (suppression de la fourniture, installation, financement et mise en service de panneaux photovoltaïques ainsi que la suppression d'un groupe froid), mettre à jour les conditions de financement du projet par la SEMOP.

## 8. Организации

---

### 8.1. ORG-0001

Официално наименование: Communauté d'agglomération du Pays de Gex

Регистрационен номер: 240100750000126

Пощенски адрес: 135 rue de Genève

Град: Gex

Пощенски код: 01170

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Ain (FRK21)

Държава: Франция

Електронна поща: [marches@paysdegexagglo.fr](mailto:marches@paysdegexagglo.fr)

Телефон: +33 450993881

Интернет адрес: <https://www.paysdegexagglo.fr>

Крайна точка за обмен на информация (URL): <https://webmarche.adullact.org>

#### Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет

Организация, която подписва договора

### 8.1. ORG-0002

Официално наименование: tribunal administratif de Lyon

Регистрационен номер: 1769000058

Пощенски адрес: Palais des juridictions administratives 184 rue Duguesclin

Град: Lyon cedex 03

Пощенски код: 69433

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Rhône (FRK26)

Държава: Франция

Електронна поща: [greffe.ta-lyon@juradm.fr](mailto:greffe.ta-lyon@juradm.fr)

Телефон: +33 487635000

Интернет адрес: <http://lyon.tribunal-administratif.fr>

**Роли на тази организация:**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

**8.1. ORG-0003**

Официално наименование: SEMOP PAYS DE GEX ENERGIES

Регистрационен номер: 902980945

Пощенски адрес: 13 с chemin du Levant

Град: Ferney-Voltaire

Пощенски код: 01210

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Ain (FRK21)

Държава: Франция

Електронна поща: [claire.grand@dalkia.fr](mailto:claire.grand@dalkia.fr)

**Роли на тази организация:**

Оферент

**Победител за тези обособени позиции: LOT-0001**

## Информация за обявлението

---

Идентификатор/версия на обявлението: ea74da03-6b3b-439d-b62e-384fd1149184 - 01

Вид на формуляра: Изменение на договор

Вид обявление: Обявление за изменение на договор

Подвид на обявлението: 40

Дата на изпращане на известието: 30/12/2024 16:54:28 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: френски

Номер на публикуване на обявлението: 141-2025

Номер на броя на ОВ S: 1/2025

Дата на публикуване: 02/01/2025